

Elle **CM**⁶ **MAYOR**

Del 13 al 26 de agosto

Publicación quincenal
GRATUITA
de la zona de Estella

Las vacas por la Calle **MAYOR**

... y el final de fiestas



Gastronomía:
GAZPACHO

Monasterio de
Azuelo

RESUMEN
FIESTAS DE
ESTELLA



Nuevo **PEUGEOT 106**

"La revolución del espacio"

desde **999.900 pts.**

AUTOMOVILES MARCO

Tfno: 55 00 76. ESTELLA

su concesionario
PEUGEOT TALBOT



R
E
S
U
M
E
N



F
I
E
S
T
A
S

AGENDA TELEFONICA

AYUNTAMIENTO DE ESTELLA.....	54 63 63
POLICIA MUNICIPAL.....	092
ESTACION DE AUTOBUSES.....	55 01 27
CENTRO DE SALUD.....	55 07 37
HOSPITAL (ESTELLA).....	54 80 00
DYA.....	27 70 00
CRUZ ROJA.....	55 10 11
BOMBEROS.....	55 03 61
GUARDIA CIVIL.....	55 44 54
INEM.....	55 07 12
MANCOMUNIDAD DE AGUAS DE MONTEJURRA.....	55 27 11
FENSA.....	55 02 88
CORREOS Y TELEGRAFOS.....	55 17 92
CUARTEL MILITAR.....	55 05 54
BIBLIOTECA PUBLICA.....	55 48 10
CASA DE CULTURA.....	55 17 47

COLECTIVO CULTURAL "ALMUDI".....	55 17 47
CONSERVATORIO DE MUSICA.....	55 44 08
OFICINA DE TURISMO.....	55 40 11
LA ESTELLESA S.A.....	55 01 27
MUSEO GUSTAVO DE MAEZTU.....	54 60 37
HACIENDA FORAL.....	55 42 11
AYUNTAMIENTO DE ABARZUZA.....	54 00 06
AYUNTAMIENTO DE ALLO.....	52 30 12
AYUNTAMIENTO DE ARRONIZ.....	53 71 06
AYUNTAMIENTO DE AYEGUI.....	55 19 31
AYUNTAMIENTO DE CIRAUQUI.....	34 02 79
AYUNTAMIENTO DE DICASTILLO.....	52 70 06
AYUNTAMIENTO DE LOS ARCOS.....	44 10 04
AYUNTAMIENTO DE MAÑERU.....	34 04 79
AYUNTAMIENTO DE OTEIZA.....	54 31 28
AYUNTAMIENTO DE VILLATUERTA.....	54 14 03
AYUNTAMIENTO DE ZUDAIRE.....	53 90 08

AEROPUERTO / AVIACO.....	31 75 12
ESTACION DE RENFE.....	12 69 81
HOSPITAL PROVINCIAL.....	10 21 00
RESIDENCIA VIRGEN DEL CAMINO.....	10 94 00
POLICIA.....	091
POLICIA FORAL.....	088
TRAFICO (ESTELLA).....	55 01 97
SERVICIO DE CARRETERAS DE DIPUTACION.....	22 91 07
S.O.S. / AMBULANCIAS BOMBEROS / CRUZ ROJA.....	088
TELEFONO DE LA ESPERANZA.....	23 70 58
ALCOHOLICOS ANONIMOS.....	24 24 44
ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE NAVARRA "IRACHE".....	54 66 66
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº1.....	55 01 93
JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº2.....	55 02 94

MAYOR

2

Calle

ELECTRICIDAD
REIG

INSTALACIONES Y MONTAJES ELECTRICOS EN BAJA TENSION.
LINEAS Y CENTROS DE TRANSFORMACION EN ALTA TENSION.
AUTOMATISMOS, REPARACIONES, MANTENIMIENTOS, ETC

Avda. Yerri, 31 - Tfno: (948) 55 31 61 - Fax: 55 31 61
31200 ESTELLA (Navarra)

DIRECCION

C/ García el Restaurador, 10-2º D
31200 Estella
NAVARRA

Tlfn: 948 - 55 44 22

DIRECTOR:

Andrés Alonso Benito

REDACTORA:

Natalia Eca

FOTOGRAFIAS:

Raúl Vergarachea

DISEÑO Y MAQUETACION:

Andrés Alonso

COLABORADORES:

Fernando Lázaro, Rubén Alonso, Joseba Balerdi, Luis Miguel Bustos, Peio Mari Senosiain, Goyo Escobar, Andrés Valencia, José Ramón Sáinz de Murieta, José Manuel Campoy, Jorge Valencia, Juan Adrián, Iñaki Elía, José Mari Sáinz de Murieta, Pedro Guelbenzu, Cristina Asiain, Blanca Petrina, María Puy Amo, Ramón Hortelano.

FILMACION:

Página

IMPRESION:

Gráficas Lizarra

.....
Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados
.....

Depósito Legal: NA. 1071.- 1992

AUTOBUSES

"La Estellesa", S.A.
55 01 27

"Pinedo", S.A. (Vitoria)
945 / 25 89 07

A Pamplona:

-7 h. laborables excepto domingos
-8 h. laborables -17 h. diario
-8:45 h. laborables **A Vitoria:**
-9:45 h. lunes, miércoles y viernes -8:30 h. laborables
-11 h. diario -13:10 h. diario
-14 h. diario -16:15 h. diario
-14:30 h. diario -19:45 h. domingos
-15 h. diario y festivos
-17:30 h. diario **A Zaragoza:**
-20 h. diario -8:15 h. diario
 excepto festivos

A Logroño

-8:30 h. laborables **Al Hospital "Jesús**
-10:15 h. diario **García Orcoyen"**
-11 h. diario -10 h. diario
-14:30 h. laborables -11 h. diario
-17:30 h. diario -15 h. diario
-18:15 h. diario -17 h. diario

A la residencia

Santo Domingo

Ida: 9:40 y 11:40

-9 h. diario Vuelta: 9:50 y 11:50
-10:15 h. diario,

PRESENTACION

B

ueno, ya se han acabado las fiestas. Como prometimos en el número anterior, teníamos intenciones de hacer un tipo de especial post - fiestas; pues aquí lo tenéis. Esperamos que guste.

Hemos intentado que todos los días se vieran representados gráficamente. Muchos actos se han quedado en

el tintero, algo que es inevitable; pero aunque hubiéramos recogido todos, el problema hubiera estado en la falta de páginas, o sea que todos contentos.

Como veréis, en este número predominan las fotografías, con unos pies amplios, que aunque tampoco se pretende que expliquen, todos conocemos de qué hablamos.

Continuamos animando a la gente para que mande sus colaboraciones u opiniones; así como seguimos ofreciendo la página 31 para esos anuncios GRATUITOS (siempre entre particulares), donde podéis VENDER, ALQUILAR, REGALAR o lo que queráis. Poco a poco la lista se irá ampliando y será algo muy positivo para todos, como un mercadillo, donde encontrar alguna cosa que necesitemos o donde vender algo que solamente nos molesta en casa y que a alguien puede hacerle falta.

Calle MAYOR



Por si acaso los nervios le traicionaban, Patxi Azpilicueta se llevó la chuleta escondida en la mano para lanzar el cohete, aunque luego no le hizo falta. Por la tarde se fue de vacaciones a Nicaragua, no sin confesar que después de haber empezado las fiestas le daba pena marcharse.



¿?
Me gustaría volver a asistir a los cohetes de antes. Con la guerra de banderas no gana puntos nadie, sino que perdemos todos.

en **ESTELLA**
gaseosa
UREDERRA
 MIGUEL LACUNZA

Perfumería-Droguería

ALBIZU

Plaza de los Fueros Tfno: 55 02 39
 ESTELLA



**¿Qué se hace con los patos una vez que se atrapan?
A veces, he visto alguno por ahí borracho...**

**Tiene cara de bueno el chaval, pero seguro que a la hora de atizar con la botarrina no se queda corto.
¿A que sí?
De momento, le da de beber al caballo mientras espera alguna víctima.**



**¡Vaya salto!
¿Sabrá que en 1996 son las Olimpiadas en Atlanta?
Que empiecen a pasar miedo los Lewis, Powell, etc.**

Aerografía  **Subano**

**DECORACION DE CASCOS - CARTELES PUBLICITARIOS - RETRATOS
PINTURA PUBLICITARIA Y ARTISTICA SOBRE VEHICULOS**

ESTELLA- Tfno: 55 27 97



C/ Gustavo de Maeztu, 1
Tfno: 55 21 11 ESTELLA (Navarra)



¿Quién es este que saca la lengua y está tan remojadito?

Los concejales estaban también muy guapos, pero se llevaban la palma "ellas".



Más vale que hacía calor, ¿eh, chaval?.

La pena, aquellos que se olvidaron de que el pañuelo rojo suele desteñirse muy a gusto sobre la ropa blanca recién planchada.

CERVECERIA

GURE TXOKOA

C/ Carpintería, 31
Tfno: 55 03 86
ESTELLA

MANHATTAN

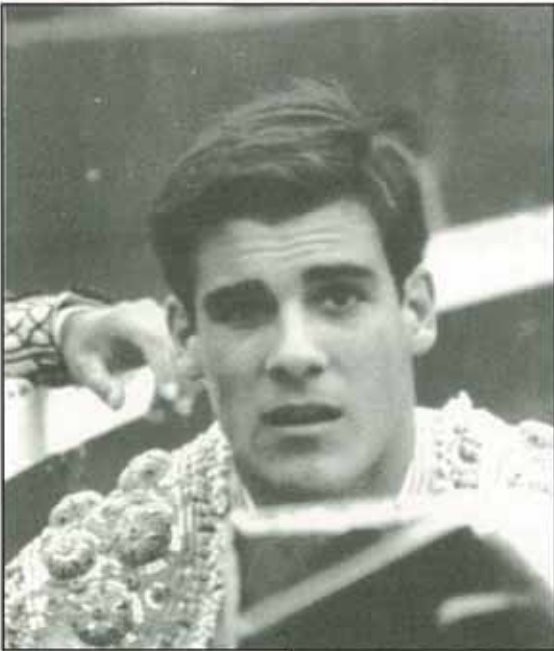
**DISCO
BAR**

C/ Yerri, 2
ESTELLA (Navarra)

AGENCIA INMOBILIARIA BARNO URDIAIN

**LES OFRECE SUS SERVICIOS DE INFORMACION
ASESORAMIENTO DE COMPRA - VENTA O ALQUILER
DE PISOS. LOCALES. FINCAS, ETC. SIN COMPROMISO.**

C/ Baja Navarra, 1- 2º
Tfno: **55 15 00 - 55 06 44**



Aquí ya no hablamos del arte del toreo, pero fue sin duda la figura más notable del sábado de fiestas, sobre todo para las chicas que lo vieron en la plaza.

¿Quien de vosotras no sabe quien es?



M. Andueza

C/ Fray Diego, 37
Tfno. y Fax: 55 35 31
ESTELLA

CERAMICA

SANITARIOS

AMUEBLAMIENTO DE COCINA

ELECTRODOMESTICOS

AMUEBLAMIENTO DE BAÑOS

ACCESORIOS Y ESPEJOS

VENTA DE
MATERIALES

ESTUDIOS Y
PRESUPUESTOS



SUMINISTROS

URBASA, S.L.

CALEFACCION Y FONTANERIA

ESTELLA

C/ Fray Diego, 37
Tfno: 54 67 75

INSTALACIONES DE
CALEFACCION

INSTALACIONES DE
FONTANERIA



¡Qué serios y concentrados estaban los encargados de transportar a San Andrés en la procesión!
Algo imprescindible, el uniforme blanco y rojo.

¡Cómo reluce la Virgen del Puy cada domingo de Fiestas cuando sale a pasear por las calles de Estella!
Y encima, acompañada de chicas tan guapas.



Disco - Bar
Los Pasos

DISCO - BAR

A TODA MARCHA

C/ Inmaculada, 74 Tfno: 55 33 63 ESTELLA

Librería
FELIPE

LIBROS Y REVISTAS

Fueros, 15 Tfno: 55 09 19
ESTELLA

Pinturas
ISABA

**ARTE - DECORACION
MANUALIDADES**

Plaza de Santiago, 16 Tfno: 55 03 95 31200 ESTELLA



Pero, ¡qué filas tan rectas saben hacer nuestros dantzaris! Y eso que habrá alguno por ahí que se esconde para que no le veamos la cara que tiene de estar sin dormir.

Mientras él se repone con un buen trago de agua, ella ensaya muecas con nuestra cámara. O se aburría, o no le gusta mucho que le hagan fotos



Peluquería MeCoAn

Hasta el 15 de septiembre atenderemos solamente a las mañanas.

C/ Navarrería, 43 Tfno: 55 32 56 31200 ESTELLA

REBAJAS

MAEL

REBAJAS

MAYA

cerámica
baño
accesorio

MATERIALES DE CONSTRUCCION

CESAR MAYA, S.L.
EXPOSICION Y VENTA: Avda. de Yerri, 19 - 21
Teléfono y Fax: 55 37 53
ALMACEN:
Carretera San Sebastián, km. 2 Tfno: 55 08 89
31200 ESTELLA



Hay que prepararse bien para esperar al Ayuntamiento, mientras la torre de San Pedro preside esta foto.



Los más pequeños, los más entusiasmados al bailar la pañueñada. En la segunda fila parece que ya están enterados de qué va la cosa



En la pañuelada, pocos mozos pero buenos y muy bien planchados. No vale la excusa de la juerga en la noche anterior. Hay que estar a las duras y a las maduras.

AGUAMAR

congelados

¡COMPRE CALIDAD A SU JUSTO PRECIO!

*Congelados,
productos lácteos,
frutas, helados, etc.*

Estamos en Paseo de
la Inmaculada, 19
ESTELLA

Abrimos
los domingos
de 9 a 12



Se puso el pañuelico, bailó con nuestros mozos, asistió a la comida, besó a unas cuantas mozas estellicas y seguro que le dieron ganas de quedarse de juerga.



En el Ayuntamiento hubo pañuelos para todos los visitantes que se acercaron hasta allí. Carlos Garaikoetxea no se quedó sin él.

¡Qué gusto da ver una plana de violinistas tan jóvenes!. Es un orgullo saber que la música en Estella tiene para rato.



LERMA

SNACK - BAR



- Desayunos.
- Aperitivos.
- Su copa...

*En el centro de Estella;
un toque de distinción.*

Tfno: 55 10 90



Plaza de los Fueros, 12
Tfno: 55 03 43 ESTELLA



¡Qué guapo está José Luis!. Lo mejor, la trompeta. Seguro que antes habías almorzado bien en el bodegón para aguantar toda la bombada.



¡Estas son las mañanitas... Aunque en esta nueva versión sonaron las gaitas, y no era la madrugada, sino las 3 de la tarde. ¿Quién será el infeliz durmiente?



El más guapo, el de la peluca. Por cierto, o tenéis todos mucho sueño o estáis muy concentrados para no perder el ritmo.

Yo creo que se lo pasan mejor los padres que los hijos. Y que nadie diga que el torico de fuego es una tontería, porque seguro que todos hemos corrido delante de él (o detrás)



Cafetería NAPOLI

-Platos combinados
-Sandwiches
-Bocadillos

C/ Inmaculada, 74
Tfno: 55 37 11
ESTELLA



RICARDO ROS

Joyería - Relojería

C/ Baja Navarra, 5
Tfno: 55 46 03
31200 ESTELLA

**Cervecería
NAVARRO**

GRAN VARIEDAD
DE BOCADILLOS

"Ambiente a
todas horas"

C/ Navarrería, 29 Tfno: 55 27 57
ESTELLA



La presidenta de la Peña San Andrés acudió el lunes al rejoneo acompañada de sus guardaespaldas. Seguro que luego se los llevó de juerga.

En la fotografía vemos uno de los lances de Pablo Hermoso de Mendoza en la corrida de rejoneo del lunes.



El rejoneador salió a hombros por la puerta grande. Esperemos que no sólo sea en Estella, sino que coseche triunfos en diferentes plazas de la geografía.



VA

MOBILIARIO DE COCINA, BAÑO
Y ELECTRODOMESTICOS

Polígono Merkatondoa, 20 Tfno: 54 61 16 ESTELLA

GRAN EXPOSICION DE
SILLAS Y MESAS

COLCHONERIA

JORDANA

HOGAR

"En el punto más
céntrico de Estella"

Tfno: 55 19 49

Jordana
IMPRENTA

Jordana
IMPRENTA

Jordana
IMPRENTA

Gustavo de Maeztu, 5
Tfno: 54 69 41
31200 ESTELLA (Navarra)



Seguro que si esta corporación tuviera mando haría algo con lo que muchos hemos soñado desde pequeños: ¡Un polideportivo!



¡Qué a gusto están todos!. Los de las sillas disfrutando del concierto; el del suelo, disfrutando de un sueño reparador.

Gorgorito, que no falte. Y aunque sea un espectáculo de niños, se puede ver a gente de todas las edades. Conozco a más de uno que pasa de los treinta que suele cantar lo de "Te, te, te, té, chocolate y café".



Revelado en 1 hora.

FOTO LIZARRA

TABERNA

"EL MAÑO"

C/ Carpintería, 10
Tfno: 55 42 56 ESTELLA

MUEBLES

RUIZ DE LARRAMENDI

P. Inmaculada, 42 Tfno: 55 32 24

EXPOSICIONES: C/ Fray Wenceslao, 13
Plaza Santiago, 54 Estella - Lizarra

ALMAZAN

Seguro que todos se emocionaron cuando les pusieron el pañuelico, o con las jotas que vivieron después.



Y que no falte una buena comida (¡a la sombra!) para celebrar las fiestas.

Solamente decir que parece fácil, pero alguno que lo intentó en las vaquillas acabó mal parado. Pasen la hoja y verán.



En

AGENCIA ROCAMADOR

Ahora, a los clientes de **Agencia Rocamador-ZURICH**, el seguro puede salirle **GRATIS** para todo el año. Pase por nuestra oficina y le informaremos.

*Este mes, ha sido premiado con un seguro a todo riesgo **GRATIS**:*

D. Angel M. SANZ MAEZTU de Abárzuza.



ZURICH
SEGUROS

Plaza San Francisco de Asís, 1 (Frente Ayuntamiento)
Tfno: 55 13 12 - Fax: 54 64 08 - 31200 Estella.



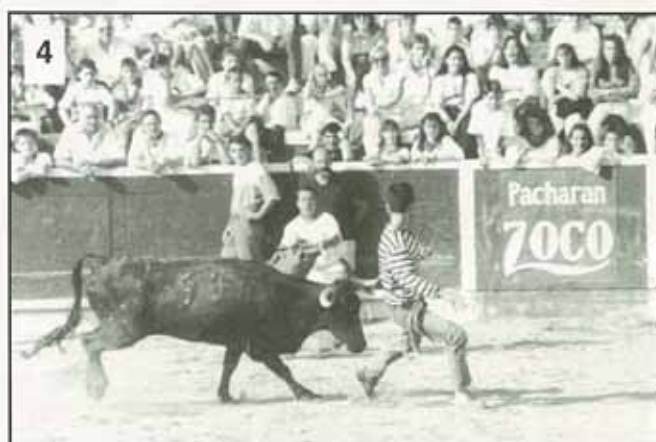
¡Vaya revolcón que te está dando!
Agárrate fuerte al cuerno para levantarte.

Te lo estaba advirtiendo, vaya culazo que te vas a dar. A ver si andas listo y te levantas enseguida



¡Pero ten cuidado con el equilibrio! Ten en cuenta que tienes a todo el tendido pendiente.

Así me gusta. Corre, corre...



MUEBLES

GUIBERT

ESTELLA

- *Proyectos de decoración y amueblamiento con presupuesto, sin compromiso.*
- *Lámparas, sobremesas, apliques, todo sobre iluminación.*
- *Experiencia, seriedad, garantía, justo precio.*
- *Siempre para servirte.*

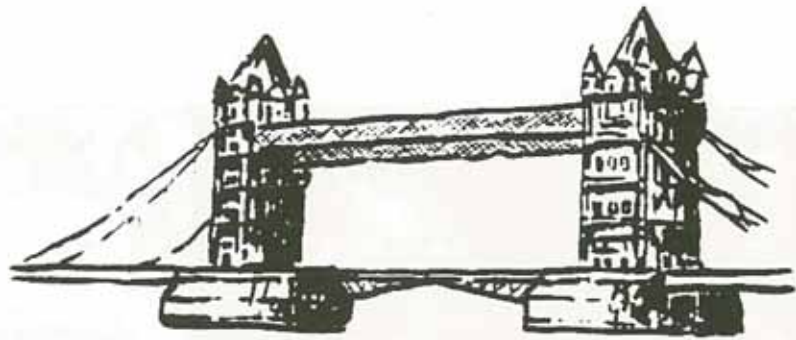
Distribuidores de todos los productos "PIKOLIN"

- Somieres de fibra de carbono.
- Colchones con sistema de muelles Normablock.

pikolin
Símbolo del descanso

Paseo de la Inmaculada, 28 y C/ Mayor, 36
Tfno: 55 01 79 ESTELLA (Navarra)

Próxima
apertura



CENTRO DE IDIOMAS

LEARNING

LEARNING C/ San Andrés, 7- 1º izda. ESTELLA (Navarra)

**Comienzo de las clases en septiembre.
Clases de inglés a todos los niveles.**

Hasta el mes de diciembre *MATRICULA GRATUITA*

- * Iniciación. N.C.L. "Natural Communicative Learning". Método exclusivo de esta Academia.
- * Preparación Escuela Oficial de Idiomas.
- * Cambridge.
- * Oxford.
- * Traducciones.
- * Grupos de Empresas.
- * Grupos especiales.
- * Estancias de Verano en Inglaterra.

**GRUPOS REDUCIDOS:
Máximo: 10 - 12 personas**

Clases especiales a ESTUDIANTES a partir de las 3 de la tarde.

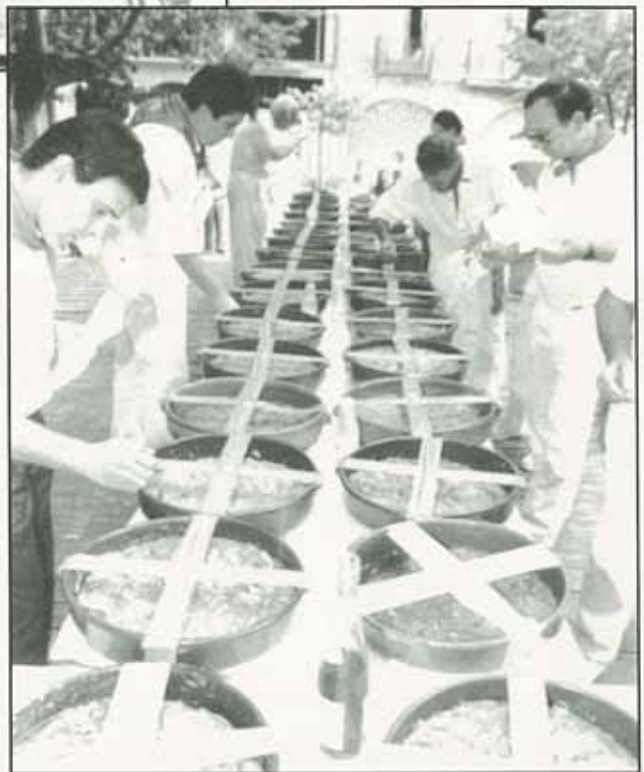
**Profesores Nativos titulados en metodología por
ROYAL SOCIETY OF ARTS o equivalente**

LEARNING C/ San Andrés, 7- 1º dcha. ESTELLA (Navarra)
Tfno: 55 25 44



Con los ojos por los hombros y la placa ganada en el concurso en las manos, todavía no se lo podían creer. Además había apuestas entre varios concursantes; que hay que pagarlas.

A los que tuvieron que probar todas las cazuelas ya no les quedarían ganas de cenar. En la fotografía se pueden ver las cazuelas a falta de la decisión final.



ESPECIALIDAD EN:

- Chuletón
- Costillitas
- Besugo

Plaza Santiago, 3
Tfno: 55 45 09 31200 Estella

Calle

MAYOR

Teléfono: 55 44 22

PIZZERIA '82
Y
CERVECERIA

Tfno: 55 43 73
C/ Yerri, 2 ESTELLA

LERMA

HELADERIA



ESPECIALIDADES:

- Cocas
- Trufas
- Tartas heladas

R.D.G.S. Nº: 28.01079/NA
Nº Fabricante: 31/411 65

Paseo de la Inmaculada, 38. Tfno: 55 13 47 ESTELLA (Navarra)



Como todos los años los de la Peña San Andrés cocinaron un buen estofado de toro en la orilla del río para disfrutar de la "última cena" de fiestas.

En la Peña San Andrés también despidieron las fiestas con un buen ajoarriero y un estofado de toro. A la izquierda, el equipo "cualificado" de camareros que sirvió a las 180 personas que disfrutaron del menú.



José María Arrarás

C/ Comercio, 19
Tfno: 55 37 28
ESTELLA

OA
OPTICA
Azpilicueta

Revisión gratuita de vista

Calle Nueva, 24 Teléfono: 55 16 47
ESTELLA (Navarra)

Conversaciones PNV - HB

Fernando Lázaro

Cuando todo se centra principalmente en los históricos Juegos Olímpicos de Barcelona, muchos aspectos de la vida diaria comienzan a pasar desapercibidos.

Parece que ya nadie recuerda que desde el día 1 del presente mes, la presión fiscal dictada por el Gobierno ha comenzado a agobiarnos, mientras se observa al vicepresidente del Gobierno, señor Serra, disfrutando de los Juegos Olímpicos sin el menor atisbo de preocupación.

El ciudadano de a pie, parece que en las últimas fechas se está acostumbrando, también, a no ver fotografías en las primeras páginas de los periódicos con las que se ilustre alguna acción de ETA.

Sin embargo, algo parece que empieza a caminar con fuerza en el ámbito político vasco. El primer paso lo dieron el PNV y HB, quienes, entre una lluvia de críticas se sentaron en una misma mesa para analizar el problema de la violencia en Euskadi. Parece ser que estas conversaciones surgieron con el beneplácito del Ministerio del Interior y, por lo tanto, del

Gobierno.

Mientras tanto, el ex-dirigente de HB Txema Montero, con una fuerte implantación en el movimiento social abertzale, reclamaba la formación de un frente común con HB, PNV, EA y EE.

El portavoz de Eusko Alkartasuna, Joseba Azkarraga, se muestra de acuerdo en dialogar con HB, mientras que su presidente, Carlos Garaikoetxea, comienza a defender una idea similar a la expuesta por Txema Montero.

Todo esto ocurre tras la oferta de tregua de ETA. Sin embargo, esta última semana, la detención de "Txapu" da un giro abismal a esta situación.

El Ministerio del Interior español se apresura a desmarcarse de esta detención y asegura que no tenía ni idea de que Francia fuera a detener al dirigente de ETA llamado a reconstruir la cúpula etarra.

La actitud que desde el Ministerio del Interior español deja entrever la posibilidad de que el Gobierno empiece a estar dispuesto a sentarse a dialogar con ETA.

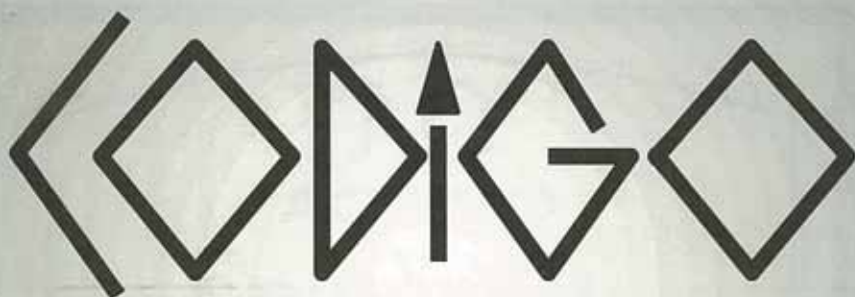
¿Quizá estamos ya entre el principio del fin de la violencia de ETA? El tiempo será el único que nos pueda ir sacando de dudas.

*¿Quizá estamos
ya
entre el principio
del fin de la
violencia
de ETA?*

MAYOR

20

Calle



*Tu nuevo DISCO - BAR
en la zona de ambiente*

Avd/ Yerri, 3 31200 ESTELLA (Navarra)

REBAJAS

MAEL

REBAJAS

Existir es pensar. Pensar es comprometerse

(José Bergamín)

Peio Mari Senosiáin Elizaga

Qué bien!, ya pasaron las fiestas, los días suceden por eso, aquí y allá igualmente sale el sol por el este y la luna se pone a dormir aunque no la veamos todos los días, se pone a dormir. Ya pasaron las peñas, vacas, ferias, gigantes, cabezudos y demás gentes propias y extrañas que anduvimos esos días por aquí. Mientras, lo más llamativo, en la prensa, dan las noticias que sugieren las actividades que los diferentes grupos humanos vamos haciendo, espacios nuevos, apegados constantemente a la corteza de este planeta único, por estos lares, con una capa, en paralelo a la redondez de su corteza, la cual nos da vida y protege del ancho espacio exterior, estática visión de un continuo movimiento de luz, sonido, color. Y ¿qué nos dicen?, y ¿cómo nos lo dicen?. Tanta velocidad llevan las múltiples manifestaciones humanas recogidas en papel escrito que no da tiempo de leer lo que uno tiene que recoger para contemplar la vida plena, no toda, eso es imposible. Hay que partir de que somos limitados y a

*Comida
hay de sobra
-en esta Tierra generosa-
para
regalar y tirar*

la muerte llegaremos cuando la hora marque parar al corazón. No hay prisa para ello -cuanto más tarde mejor- pero en vida, ¡ay! lo que hay que ver y sentir como humano. ¡Joder! Comida hay de sobra -en esta tierra generosa- para regalar y tirar y compensar los precios que el Fondo Monetario Internacional exige para la eco-ilógica (por sus acabados) pretensión de este mundo occidental (en el cual nos parieron sin culpa alguna). ¿Qué hacer? Mucho queda aún para ver que los niños y niñas no mueren de hambre, de hambre que pagan 10.000.000 de personas al año y nacieron "sin culpa alguna". Hay que cambiar las mentalidades, los objetivos, las soluciones. Harta está la Tierra, este Mundo único, maravilloso, cruel, en el que vivimos por necesidad, porque sí. Y nos quieren hacer un pantano en Morentin, que lo hagan por allí, que necesitan agua más que aquí, obviamente. Que no haya personas que solucionen los problemas a limpio, brillante y mortal proyectil, de alta tecnología, reconvirtamos el sector. ¡Viva el reciclaje! Otro día tocaremos el tema del agua. Y hacer así información-prensa alternativa. Ahora brindo con txanpan. ¡Viva la vida!



MADERAS URBIOLA

(para el profesional de la carpintería)

Cortes y bricolage

- =Tabla de aglomerado
- =Melaminas
- =Rechapados
- =Puertas moldurados: roble, sapeli y pino
- =Puertas de armario
- =Revestimientos y jambas

Polígono Merkatondoa, nave nº 3 Tfno: 55 21 86 31200 ESTELLA

C/ Doctor Huarte
Tfno: 55 00 81
31200 Estella

LA TEMPERATURA CORPORAL Y EL CALOR

Cuando se dice que el hombre es un animal de sangre caliente, lo que en el fondo significa es que debe mantener una temperatura corporal constante, independientemente de las condiciones ambientales de frío o calor en las que se encuentre.

Vamos a hablar hoy de cómo reacciona el cuerpo ante un ambiente muy caluroso y de algunos problemas que pueden surgir en ese constante intento de mantener los 37° C propios de la especie. (Dejaremos para otra ocasión los efectos locales del calor, como las quemaduras, y los estados febriles causados por enfermedades internas al propio organismo, como infecciones, etc. Tampoco veremos la cara opuesta de la moneda que haría referencia al frío y los mecanismos de elevación de la temperatura).

¿DE QUÉ MECANISMOS DE PÉRDIDA DE CALOR DISPONE EL CUERPO CUANDO EL AMBIENTE ES CALUROSO?

Principalmente de tres:

- **"Emisión de radiaciones infrarrojas"**: son unas ondas que salen del cuerpo y que transportan el 60% del calor a eliminar. (Ciertos radares del armamento moderno funcionan por la detección de estas radiaciones calóricas, no necesitando luz para descubrir la posición de las personas).

- **"Conducción"** de calor a los objetos próximos, por mero contacto con la piel. Este mecanismo elimina aproximadamente el 20% del calor.

- **"Convención"**: por la respiración y la transpiración insensible también perdemos calor. Hay animales como el perro que por tener la piel muy gruesa, recurren principalmente a esta vía de eliminación del calor, jadeando intensamente cuando la temperatura corporal sube. El hombre puede eliminar por esta vía solamente el 20% del calor.

La llave que regula el grado o intensidad de estos tres mecanismos es la dilatación de las venas de la piel (vasodilatación). Una persona que se sonroja emite más calor, y si se queda pálida, cierra la emisión de calor.

(La ropa y la capa grasa de los obesos tan agradecidas en invierno, limitarán y entorpecerán



Bodegas Irache

CRIADOR - EXPORTADOR DE VINOS
AYEGUI NAVARRA ESPAÑA

Tfnos: 55 19 32 - 55 16 08 - 55 32 95



ROTULACION SEÑALIZACION



rotul dec

FURGONETAS, SEÑALIZACION, LETREROS, ROTULOS LUMINOSOS Y PEGATINAS

EXPOSICION Y VENTA: C/ Del Puy, 62
Tfno. y Fax: 55 07 00
ESTELLA

*Revelamos tus fotos
y te regalamos
¡¡ un rollo KODAK*

Foto TOMAS

Plaza de los Fueros, 30

cont. **TEMPERATURA CORPORAL Y EL CALOR**

estos mecanismos en verano).

Queda por comentar, la sudoración, como una cuarta forma de eliminar calor. Es el mecanismo de reserva. Un hombre puede llegar a producir hasta 6 u 8 litros de sudor diarios, eliminando aproximadamente 500 calorías por litro. El sudor, al pasar de un estado líquido a otro gaseoso, esto es, en su evaporación, necesita robar calorías de la piel, de aquí que los ambientes húmedos al dificultar esta evaporación del sudor, no nos dejen perder calor y sintamos el día más caluroso y cansado, aunque la temperatura sea la misma que un día aireado, en el que la evaporación está facilitada.

Vamos ahora a mencionar los tres cuadros más importantes que pueden aparecer tras la insuficiencia o agotamiento de estos mecanismos reguladores:

a) El golpe de calor: Es el cuadro más importante y quizá también el más grave. Se da más en niños y ancianos o en adultos con profesiones extremas como fogoneros... Hay un fracaso total de los mecanismos de regulación, desapareciendo la sudoración. La temperatura puede llegar a 45°C. Habrá ritmo cardíaco acelerado, tensión arterial baja, cefalea, delirio, coma y muerte. El tratamiento requerirá de una unidad de cuidados intensivos si es posible, aun así pocos individuos logran sobrevivir y los que lo hacen habrán perdido definitivamente la capacidad de regular su temperatura.

b) La insolación: además del calor, se requiere una exposición excesiva de la cabeza (calota craneal) a los rayos solares, en una posición de quietud. El mecanismo de acción no está muy claro. Aparecerán rigidez de nuca, náuseas y vómitos. En realidad, lo que hay es una reacción inflamatoria de las meninges. Se prevendrá protegiendo y refrescando la cabeza, y no permaneciendo inmóviles largo tiempo durante las exposiciones al sol.

c) La deshidratación: puede ser provocada por una intensa sudoración, aunque con más frecuencia suele originarse por diarreas y vómitos, por otra parte tan frecuentes en verano. Pero lo dejamos aquí, porque a este tema de la deshidratación le dedicaremos el próximo número.

Bar
KATXETAS

Estudios de Gramática, 1
Tfno: 55 00 10 ESTELLA

JOYERIA - RELOJERIA

¡Les desea Felices Fiestas!

HENRI - GAR

Taller propio de reparación en Joyería y Relojería

Plaza de los Fueros, 41 Tfno: 55 08 18 ESTELLA

Automóviles
PATRIA
Servicio Oficial FIAT - LANCIA

OFERTA PARA ESTE VERANO:
La puesta a punto de su vehículo,
chapa y pintura total
55.000 pts.

C/ Carlos VII, s/n Tfno: 55 28 06 - 55 15 47
31200 ESTELLA (Navarra)



LA BUHARDILLA
BAR

C/ Mayor, 18 Tfno: 55 22 69
ESTELLA

Banderas...

Joseba Balerdi

Vamos a ver si consigo hacerme entender. No estuve en el cohete de fiestas pero no me importa, porque si hubiera estado, no habría visto nada. Tanta bandera monocolor, bicolor y tricolor me lo habría impedido. Digo yo que si unos querían hacer ver que estamos en Navarra, no hace ninguna falta, porque es obvio. Si otros querían hacer ver que estamos en Euskal Herria, sacar unas banderas a la calle no enseña nada, sólo las banderas. Las cosas se enseñan en la escuela, en el instituto, en la universidad, y las enseña la vida. Y si habría quien quería hacer ver que estamos en España, ya lo demuestra el carnet de identidad que llevamos encima. Quiero decir que a mi no me la dan; yo sabía que el cohete era el de Estella y que los que fueron a hacer ondear sus banderas fueron los unos a por los otros. Si ellos llevan tal, nosotros cual. Porque las banderas no son más que eso, símbolos que se han dado a sí mismos los pueblos para que cumplan una función de representación, cuando tal función debe existir. Y esa función debe existir pocas veces: para identificar un cartel de la Guardia Civil o de la Ertzaintza, para ondear en un aeropuerto a efectos de identifica-

ción, para hacerlos ondear en los mástiles olímpicos y si me apuran, hasta para cubrir ataúdes. Pero no sirven como símbolo y expresión de ideas, no son armas arrojadizas. Las ideas las defienden las personas, si tienen capacidad para ello, y es cuando no la tienen cuando recurren al insulto, a la agresión o a la apropiación de los símbolos de representación de los pueblos. Por eso mismo quienes tienen alguna bandera en gran estima deberí-



an sentirse dolidos al verlas usadas así, y quienes no las ven más que como símbolos amazónicos deberían estar felices de verlas cuanto menos mejor. Por eso aplaudo al alcalde Castejón, al que trataron de liar pero que supo escabullirse y poner las banderas en sus mástiles como siempre, después del cohete. Cuántas y cuáles es otra historia que deciden los concejales. Y

a los concejales los eligen los estelenses. Porque, ¿estarían dispuestos las decenas de jóvenes banderistas que se reunieron en la plaza del Ayuntamiento el viernes de gigantes a, por ejemplo, hacer ondear esas mismas banderas ante un señor que como José María Ruiz Mateos, proclama con el mismo fervor su españolidad como su intención de convocar un referendun para dilucidar el futuro del País Vasco?

¿Pueden los banderistas españoles hacer ondear su bandera ante quien ama profundamente a España... y al mismo tiempo esté dispuesto a sacrificar su unidad? ¿O pueden los banderistas euskaldunes ondearla ante quien les promete un referendun para independizarse, aunque éste sea Ruiz Mateos?

Ahí se demuestra lo peligrosas que son las banderas como expresión de ideas. Aunque visto el recibimiento que la ciudadanía de Estella tributó al empresario jerezano, podría parecer que aquí estamos dispuestos a todo, incluso a apostar por un personaje que es capaz de enseñar su anatomía enfundado en un traje de Superman con tal de llamar la atención.

En descargo de todos, decir que eran fiestas y todo está permitido, pero a ver si el año que viene podemos ver al concejal de turno y la ascensión del cohete.

Por fin, ahorrar es ganar dinero.
 Con planes de jubilación y pensiones

Informarse en:

SEGUROS MUSITU

C/ Mayor, 34 Tfn: 55 40 63 ESTELLA (Navarra)

Joyería & Relojería

RIEZU

C/ Nueva, 14 Tfn: 55 11 34 ESTELLA

GAVIOLA

Plaza de los Fueros, 12 Tfn: 55 43 83 ESTELLA

LIBROS



TITULO: "Doce cuentos peregrinos"
AUTOR: Gabriel García Márquez
Edita: Mondadori
Precio: 2.000 pts.
Págs. 245, tapa dura.

Vuelve García Márquez con uno de los géneros que más y mejor conoce, el cuento.

El Premio Nobel más conocido por trabajos periodísticos y por novelas como "Cien años de soledad" o "El amor en los tiempos del cólera", nos ofrece en este libro doce cuentos de su mejor cosecha. Bástenos recordar "El relato de un naufrago" o "El coronel no tiene quien le escriba" para reconocer la maestría del autor en este género.

Así pues doce nuevos cuentos de la mejor literatura en castellano para disfrutar hoy, mañana y siempre.

LA GRAN FIESTA CLASICA
 CEREMONIA INAUGURAL JUEGOS DE BARCELONA

DOMINGO CARRERAS CABALLÉ



Con ARAGALL BERGANZA PONS

DISCOS

LA GRAN FIESTA CLASICA
 Ceremonia inaugural Juegos de Barcelona.

Como podremos recordar, tuvimos el placer de ver y escuchar en la Ceremonia de Inauguración de los Juegos Olímpicos, al estupendo trío de voces: José Carreras, Montserrat Caballé y Plácido Domingo, los cuales los tenemos reunidos en este estupendo compact - disc para así, disfrutarlos para siempre, bajo el título "La Gran Fiesta Clásica"



VIDEOS

TITULO:
 "Este chico es un demonio 2"
DIRECTOR:
 Brian Levant
INTERPRETES:
 Laraine Newman
 Amy Yasbeck
 Jack Warden

Ya tenemos la segunda entrega de "Este chico es un demonio".

En esta película podemos ver al travieso Junior haciendo de las suyas, pero con la novedad de que tanto Junior como su padre Ben, son asediados por las mujeres.

¿Qué hará Junior para evitar que su padre caiga en las garras de alguna millonaria?

Librería IRRINTZI

URKO musical

VIDEOLOMA

Librería

Irrintzi

C/ Navarrería, 28
 Tfn: 55 29 10 ESTELLA

Juan
 Si piensas aprobar piano y no tiene uno en casa, difícil lo tienes. ¿Mucho dinero? Para nada. Tienes desde 165.000 pts.: puesto en casa y afinación definitiva. Sólo un consejo: aprovecha el mes de julio, luego te costará más. Te esperamos.

MUSICAL



su
 signo
 de
 estilo

fernando

PELUQUERIA Y ESTETICA

C/ Valdeallín, 9
 Tfn: 55 26 57
 ESTELLA

VIDEOLOMA
 VHS
 ESPECIALISTA EN VIDEOJUEGOS SEGA Y NINTENDO
 Avda/ Yerri, 2 bajo
 Tfn: 55 45 73 ESTELLA

Kohetea ezin ikusi

Joseba Balerdi

Nazka-nazka egina naukate. Batzuk eta besteak. Kohetea bota behar zutela eta banderaz betea agertu ez zen ba udaletxe plaza! Eta zer esateko, zer adierazteko? Fundamentuzkorik, ezer ez. Han zeudela jakinarazteko. Batzuk eta besteek ustez euren zuten bandera ikusi nahi zuten bestearen gainean: "Ikurriña no, española sí", "Española ez, ikurriña bai". Eta zer erakutsi nahi dute horrekin? Ikurriñaren aldekoek Euskal Herrian gaudela? Horretarako ez dago ikurriñak nonahi astindu beharrik. Españolaren aldekoek hau Euskal Herria ez baino Espainia dela? Baina ez al dute gogoratzen euren projektuetan Euskal Herria Espainiako zati bat besterik ez dela? Edo subkonszienteak pasada txarren bat jokatzan al die? Banderak bandera besterik ez dira, eta ez ideia batzuren sinbolo. Ideiak pert-

sonek defendatzen dituzte, horretarako ahalmenik badute behintzat, eta ezin dutenean bihurtzen dituzte gauza besterik ez diren zeinuak ez dakit zeren sinbolo. Espainiar banderak igual igual balio du joko olinpikoetan makilan gora igotzeko, kirolarientzako errespetu eta ohorea erakutsi nahiean, edota Goardia Zibilaren koartelaren aurrean egoteko; Fernández Ordóñezek zerraldia estaltzeko edota gainean arrano bat jartzeko. Eta ikurriña berriz, patxara berdinez egoten da Ertzaintzaren koartelaren teilatu gainean, Biarritzko aireportuan edota alderdi politikoen egoitzetan. Esan nahi nuke, alegia, edozer gauzatarako balio dutela banderak, eta aldi berean, ezertarako ez, eta batez ere, ez ideiak defendatzeko. Hala ere, hortik ikurriña espainiar beste edozein komunitateko banderarekin gonparatzerainoko bidea neketsua gertatzen zait...

Txalo egin nahi diot horregatik Castejón alkateari. Nahastu egin nahi izan zuten, baina ez zien utzi. Eta urtero bezala, betiko orduan jarri arazi

zituena banderak makiletan. Zenbat eta zeintzu jarri udala osatzen dutenek erabakitzen dute, eta herritarrek erabakitzen dute udala nork osatu.

Dena den, eta José María Ruiz Mateos enpresariak Euskal Herrirako proposatzen duen erreferenduma aitzakitzat hartuz, ez nuke ikusi nahi ikurriña Diputazioan zintzilik, Iruñeko diputazioan adibidez, barruko buruzagiak ruizmateostarrak izanik. Eta zorionez, ez da hala izango baina edozeinek esango luke Lizarrak Jerezko enpresariari egin zion ongi etorria ikusirik. Ruiz Mateosek ez luke izango inolako kupidarik ikurriña musukatzeko, eta honetxek erakusten du banderak ez dutela ezer esan nahi. Eta ongi etorri oparo hori egin ziotenak beste aldekoak badira, espñolaren aldekoak alegia, nola ulertu Espainiaren batasun sakratua hausteko prest dagoen tipo bat euren mito bihurtzea? Festak ziren horiek gertatu zirenean, eta festetan dena barkatzen da. Dena den, banderarik gabe, udaletxeko balkoia hobeto ikusten da, eta baita kohetea ere.



**comercial
mansoa**
EXPOSICION Y VENTA
C/ Fray Diego, 11 Tfno: 55 48 89 Fax: 55 48 89
ESTELLA

**Calle
MAYOR**
Teléfono: 55 44 22

JUGUETES
BISUTERIA

REGALOS

souvenirs

SOUVENIRS
DE
LA
TIERRA

atalaya

SERVICIO DE FAX

C/ Espoz y Mina, 10 Tfno: 54 67 40 ESTELLA

TU SITIO CALIENTE
de martes a viernes y fines de semana
lunes cerrado por descanso semanal

PINCHOS VARIADOS

C/ Puy, 51 Tfno: 54 62 61 LIZARRA

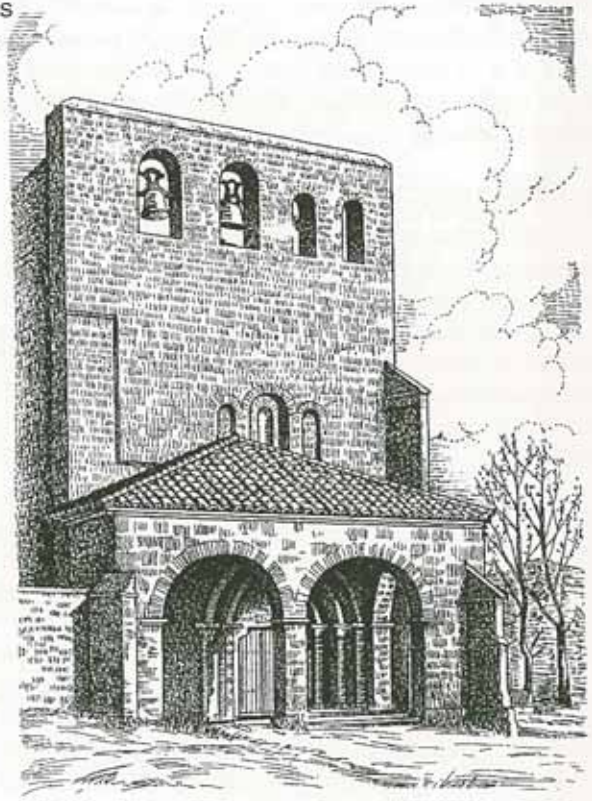



Actos organizados en conmemoración del milenario del Monasterio de Azuelo

Con motivo de la conmemoración del Milenario del Monasterio de Azuelo han sido programados durante estos meses de Agosto diversos actos entre los que destacan la exposición de pintura celebrada durante los días 3 al 7 de Agosto a cargo de los pintores locales Angelines Díaz de Cerio, Mercedes Crespo, Fermina Díaz de Cerio, Pilar Aristimuño, María Angeles Díaz de Cerio, Anabel Crespo, Florencio Zurbano y Marta Crespo, y una exposición de fotografías antiguas y de pergaminos que hacen referencia al Monasterio y que se ha celebrado durante los días 10 al 14. Además, el próximo día 18 se celebrará un montaje artístico-religioso sobre el Monasterio de San Jorge de Azuelo realizado por Benigno Crespo; el día 20 habrá una charla a cargo de Franco Díaz de Cerio, profesor de la Universidad Gregorina de Roma; el día 22, y en

unión a la solemnidad de las Fiestas Patronales habrá una exhibición de danzas regionales a cargo de un grupo folklórico de Tudela, y aún sin fecha a determinar queda programada la celebración de una Eucaristía por los PP Benedictinos de Leyre en el antiguo monasterio.

El día 23 de Agosto se realizará la clausura de este milenario a cargo del Ilmo. Sr. Arzobispo de Pamplona D. José María Cirarda, además de autoridades civiles de Navarra.



Restaurante

LA CEPA

*NUEVA CARTA
*NUEVOS MENUS

MENU DEGUSTACION AITOR

- *Tartare de salmón y langostinos sobre crema fría de aceitunas negras.
- *Mil - hojas de bacalao de Faroe en ensalada sobre fría compota de tomate al tomillo.
- *Salteado de hongos negros, mollejas de pato y pimientos verdes del piquillo.
- *Escalopes de salmonete al horno con vinagreta templada de trufas negras de Soria y hongos.
- *Paletilla de cordero rellena de foie - gras de pato y setas en salsa de romero fresco.
- *Degustación de repostería.

4.250 Pts.

Plaza de los Fueros, 18 Tfno: (948) 55 00 32 31200 ESTELLA (Navarra)

SPORT **Jordana**
Conchita y Joaquín

"Tu tienda de deporte con estilo"

ESTELLA

GAZPACHO

¡AY! COMO REFRESCA

Y para después de fiestas, recomiendo comida ligera y cereales crudos o cocidos (para la juventud, sobremanera). Y no hay mejor cosa que un gazpacho andaluz, ahora que madura por nuestra tierra la verdura multicolor. Se puede hacer de variadas formas. Yo os voy a dar una donde el pepino no aparece; pero si a la persona le gustara, le puede añadir sin más. Eso sí, el ajo que nunca falte. Seguro que este plato es cosa de árabes, que mucho saben del comer y de otras artes civiles, no me refiero a las militares, que de todo hay.

INGREDIENTES:

Tomates maduros **1 kg.**
Pimiento verde **1/2 kg.**
Ajos rojos **2 ó 3 dientes**
Vinagre de manzana **dos cucharadas**
Aceite de oliva **1 1/2 dl. (decilitro=100 cc= 1/10 l.)**
Pan del día anterior **200 gr.**
Agua **1 l. o más**
Sal

PREPARACION:

Poner la miga de pan en remojo junto con el tomate cortado en trozos, el pimiento y la sal. Mantener una noche cubierto de agua y tapado. Con el turmix añadir despacio el aceite con el vinagre y el agua, como si se hiciera una mahonesa.

Pasar por el colador. Dejar enfriar. Servir con trozos de hielo. Aparte, unos trocitos de pepino, cuadraditos de pan ligeramente tostado y dados de tomate si se quiere.

Peio Mari Senosiáin Elizaga

Calle
MAYOR

Teléfono: 55 44 22



Y dale color !!!

C/ MERKATONDOA, s/n
Tfno: 55 29 66 Fax: 54 64 34
31200 ESTELLA (Navarra)

ROMA
BAR

NUEVOS PLATOS COMBINADOS

Desde 700 pts. a 1.500 pts

C/ Chapitel, 17 Tfno: 54 68 16
(Junto al Hospital viejo)
31200 ESTELLA (Navarra)

**VI TORNEO
DE
FUTBOL
"CIUDAD DE ESTELLA"**

LUGAR: *Campo MERKATONDOA*

Día 13 a las 19 horas:

C. A. OSASUNA - C. D. LOGROÑES

Día 14 a las 19 horas:

REAL ZARAGOZA - REAL BURGOS C. F.

Día 15 a las 19 horas:

3º y 4º puesto.

Día 16 a las 18:30 horas:

FINAL

ORGANIZA Y PATROCINA:

Excmo. Ayuntamiento de Estella.

COLABORA:

Telefónica

AUTOMOVILES MARCO

Carlos VII, 29
Tfnos: 55 00 76 - 55 18 97
ESTELLA (Navarra)

*Su concesionario
para ESTELLA / TAFALLA*

**PEUGEOT
TALBOT**



**BAR
ESTELLA**

C/ Mayor, 54 Tfnos: 55 00 07
ESTELLA

**COMERCIAL
FERRETERA ESTELLESA**
S.L.

HERRAJES - CERRADURAS - HERRAMIENTAS - SUMINISTROS INDUSTRIALES

MENAJE - BRICOLAJE - JARDINERIA

Calles Mayor, 3 y Nueva, 9
Tfnos: 55 47 58

31200 ESTELLA (Navarra)



ARIES

21 de MARZO al
20 de ABRIL

Lo vas a pasar muy bien con una persona que conoces hace mucho tiempo y es más importante para ti de lo que supones.



LEO

23 de JULIO al
22 de AGOSTO

Parece que todos se han puesto de acuerdo para hacerte pasar un verano de lo más agradable. Incluso vas a tener suerte con los juegos de azar.



SAGITARIO

23 de NOVIEMBRE al
22 de DICIEMBRE

Recapacita esas propuestas de trabajo que te han hecho o te van a hacer porque no te vendría nada mal cambiar tu situación laboral.



TAURO

21 de ABRIL al
21 de MAYO

No te preocupes tanto por las cosas cotidianas y ocúpate un poco más de aclarar tu situación antes de que se te vuelva del revés.



VIRGO

23 de AGOSTO al
22 de SEPTIEMBRE

Cambia de aire sin pensártelo dos veces. Ya verás cómo te aclaras mucho, y encima puede que conozcas a alguien muy interesante.



CAPRICORNIO

23 de DICIEMBRE al
22 de ENERO

Subes como la espuma y luego te caes hasta el fondo. Intenta buscar más estabilidad en tu vida antes de axiliarte tanto.



GEMINIS

22 de MAYO al
21 de JUNIO

Tómate unas vacaciones tranquilas y no te preocupes por nada. Todo irá sobre ruedas.



LIBRA

23 de SEPTIEMBRE
al 22 de OCTUBRE

Desconfía de esos amigos de la infancia que están intentando atraparte. Tú ahora tienes tu propia vida y no tienes que depender de nadie.



ACUARIO

21 de ENERO al
20 de FEBRERO

Demuestra un poco más tu valía personal y no te dejes pisar por nadie. No hay nada en tu vida que pueda preocuparte. ¿De qué te quejas?



CANCER

22 de JUNIO al
22 de JULIO

Aprovecha todas esas personas que has conocido para pasar un verano interesante. No desperdices ninguna oferta para viajar.



ESCORPIÓN

23 de OCTUBRE al
22 de NOVIEMBRE

En cuestión de amores vas a la deriva, pero en dinero no te puedes quejar. No esperes al último día del verano para decidir tus vacaciones.



PISCIS

21 de FEBRERO al
20 de MARZO

Resuelve cuanto antes esa herida que tienes en el corazón y no te lances a la primera oportunidad de nuevo. Aprende de tus errores.



GRAN SURTIDO DE ARTICULOS DE TERRAZA Y DE JARDIN

jardín

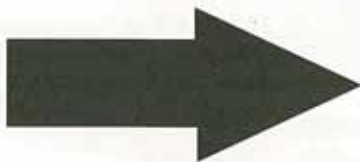
C/ Mayor, 16

C/ Fray Diego, 38
Tfno: 54 61 39
31200 ESTELLA

Corta césped de todo tipo,
corta setos, etc.



**CON SERVICIO
TECNICO**



ANUNCIOS
GRATIS

Calle MAYOR

55 44 22

Se VENDE vivienda con jardín en el Puy. A partir de las 22h. Tfno: 54 66 28

Se VENDE vivienda con jardín en el Puy. A partir de las 22h. Tfno: 54 66 28

PERDIDA Perra CANICHE BLANCA, muy pequeña. Tfno: 55 28 06

Se ALQUILA apartamento para oficina en C/ Mayor, 28. Tfno: 55 02 02

Se OFRECE furgoneta para portes. Tfno: 52 72 73.

Se VENDE Bicicleta de niño BH. Buen estado. Tfno: 52 32 94

Se VENDE Citroën C15 Diesel. Tfno: 55 15 66.

Se OFRECE autónomo con carnet de conducir. Tfno: 54 67 40

Se VENDE telar de bajo lizo. Tfno: 64 82 66

Se VENDE JEEP Ebro. Buen estado Tfno: 55 30 10

Se VENDE Vespa 125 a estrenar. Barata. Tfno: 55 02 39

Se necesita piso en ALQUILER. Llamar al 23 43 92

Se ALQUILA piso para el verano. Tfno: 55 09 19

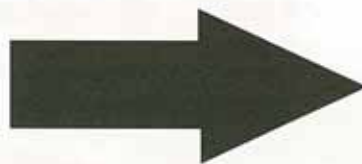
Se VENDE Kawasaki ZZR 16v. 600 cc. NA-AB 110 CV. Tfno: 75 03 60

Se necesita piso en alquiler (alrededor de 6 meses) en Estella. Tfno: 52 33 01

Se VENDE Yamaha FZR 600cc. NA-Z Manuel. Tfno: 55 10 51- 55 43 11

Se VENDE Cámara Réflex NIKON 401-S. Nueva. Autofocus. T: 55 32 47

Se VENDE piso en Estella. Sancho el Fuerte. 123 m². Amueblado, inmejorables vistas. Sexta altura. Tfno: 943 - 79 23 67





BAR - RESTAURANTE

RICHARD

AMBIENTE AGRADABLE
SERVICIO A LA CARTA

Avda/ Yerri, 10 (Junto Plaza de Toros)
Tfno: 55 13 16 31200 ESTELLA (Navarra)



Platos combinados
Pinchos
Comidas

C/ Calderería, 19
Tfno: 55 06 78
ESTELLA

Pan de molde



EGA PAN S. A.

Teléfonos: 54 10 62 - 54 10 85
Plaza de los Fueros, 17 ESTELLA

Bollos de leche
Madalenas



SEAT TOLEDO
AIRE ACONDICIONADO GRATIS

SEAT IBIZA
 Desde 914.000 pts.

Concesionario oficial **SEAT**

Auto Ega, S.A.

Polígono Merkatondoa. ESTELLA
 Tfno: 55 18 54



Volkswagen GOLF
 Desde 1.524.000 pts.

¿Quiere saber qué se siente
 al conducirlo?

Concesionario oficial  

Polígono Merkatondoa. ESTELLA
 Tfno: 55 22 58

AUTO IRACHE, S.A.



- Asesoría técnica de seguros.
- Gestoría.
- Alquiler sin conductor.



ZURICH
INTERNATIONAL
SEGUROS

Los clientes de Seguros de Esparza Hnos. entran en un sorteo de un viaje para dos personas a la EXPO '92, o a EURODISNEY (Francia). Pásese por nuestras oficinas a recoger las bases del concurso

Hasta el 10 de septiembre

— CUANDO SE VIAJA EN PRIMERA, NO ES BUENO ESTABLECER CATEGORIAS. ES INEVITABLE. —



NISSAN PRIMERA 16 V.
 desde
 1.870.000 pts.

- 3 años de garantía o 100.000 km.
- 3 años de asistencia en viaje.
- 6 años de garantía anticorrosión.

 **NISSAN**

ESTELLA MOTOR, S.A.

Polígono Merkatondoa, 29
 Tfno: 54 62 70
 31200 ESTELLA (Navarra)